Declaration and Power of Attorney For Pat nt Application 特許出願宜言書及び委任状

Japanese Language Declaration 日本語宜言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、私書箱、国籍は下記の私の氏名の後に記載された通りです。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者(下記の氏名が一つの場合)もしくは最初かつ共同発明者であると(下記の名称が複数の場合)信じています。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
	A PLIERS-LIKE TOOL AND PROCESS
	FOR CURING PHIMOSIS
上記発明の明細書(下記の欄で×印がついていない場合は、本書に添付)は、	The specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
□月日に提出され、米国出願番号または特許協定条 約国際出願番号をとし、 (該当する場合)に訂正されました。	was filed on as United States Application Number or PCT International Application Number and was amended on (if applicable).
私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、 内容を理解していることをここに表明します。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above Identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、連邦規則法典第 37 編第 1 条 56 項に定義されると おり、特許資格の有無について重要な情報を開示する義務 があることを認めます。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Japanese Language Declaration

(日本語宜言書)

私は、米国法典第 35 編 119 条(a)-(d)項又は 365 条(b)項 に基き下記の、米国以外の国の少なくとも一カ国を指定して いる特許協力条約 365(a)項に基く国際出願、又は外国での 特許出願もしくは発明者証の出顧についての外国優先権を ここに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前 に出願された特許または発明者証の外国出願を以下に、枠 内をマークすることで、示しています。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

Prior Foreign Application(s)

外国での先行出願

Priority !	Not	Claimed
優:	先格	主張なし

2000-8366	Japan	18 October 2000	\mathbf{x}
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出題年月日)	
2002-020948	Japan	30 January 2002	٤
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出額年月日)	
	(Country) (区 名)	21 October 2002 (Day/Month/Year Filed) (出願年月日)	

私は、第 35 編米国法典 119 条(e)項に基いて下記の米国 特許出願規定に記載された権利をここに主張いたします。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

(Application No.)	(Filing Date)	(Application No.)	(Filing Date)
(出願番号)	(出版日)	(出願番号)	(出顧日)

私は、下記の米国法典第 35 編 120 条に基いて下記の米 国特許出願に記載された権利、又は米国を指定している特 許協力条約 365 条(c)に基く権利をここに主張します。また、 本出願の各請求範囲の内容が米国法典代35編112条第1 項又は特許協力条約で規定された方法で先行する米国特許 出願に開示されていない限り、その先行米国出願提出日以 降で本出願書の日本国内または特許協力条約国際提出日ま での期間中に入手された、連邦規制法典第37編1条56項 で定義された特許資格の有無に関する重要な情報について 開示義務があることを認識しています。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose Information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of application.

		•		
(Application No.) (Filing Date)		(Status: Patented, Pending, Abandoned)		
(出願番号) (出願日)		(現況:特許許可済、継続中、放棄済)		
(Application No.)	(Fillng Date)	(Status: Patented, Pending, Abandoned)		
(出願番号)	(出願日)	(現況:特許許可済、継続中、放棄済)		
(Application No.)	(Filing Date)	(Status: Patented, Pending, Abandoned)		
(出願番号)	(出順日)	(現況: 特許許可済、継続中、放棄済)		
(Application No.)	(Filing Date)	(Status: Patented, Pending, Abandoned)		
(出願番号)	(出願日)	(現況: 特許許可済、継続中、放棄済)		
(Application No.)	(Filing Date)	(Status: Patented, Pending, Abandoned)		
(出願番号)	(出願日)	(現況:特許許可済、継続中、放棄済)		
(Application No.)	(Filing Date)	(Status: Patented, Pending, Abandoned)		
(出願番号)	(出頭日)	(現況:特許許可済、継続中、放棄済)		
(Application No.) (Filing Date)		(Status: Patented, Pending, Abandoned)		
(出題書号) (出題日)		(現況:特許許可済、継続中、放棄済)		
(Application No.)	(Filing Date)	(Status: Patented, Pending, Abandoned)		
(出願番号)	(出題日)	(現況: 特許許可済、継続中、放棄済)		

私は、私自身の知識に基いて本宜言書中で私が行う表明が真実であり、かつ私の入手した情報と私の信じるところに基く表明が全て真実であると信じていること、さらに故意になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第 18 編第 1001 条に基き、罰金または拘禁、もしくはその両方により処罰されること、そしてそのような故意による虚偽の声明を行えば、出願した、又は既に許可された特許の有効性が失われることを認識し、よってここに上記のごとく宜誓を致します。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Japanese Language Declaration

(日本語宜言書)

大として、下配の者を指名いたします。 (弁護士、または代理人の氏名及び登録番号を明記のこと) ここに署名する者は、この申請に関して米国特許商機局においてなされるべき如何なる行動に関しても、ここに指名された米国弁護士または代理人が、米国弁護士または代理人とここに署名した者との間で直接の連絡を取ることなしにからの指示を受け入れてそれに従う権限を与える。指示を出す人物に変更がある場合は、ここに指名された米国弁護士または代理人は、ここに指名された米国弁護士は、日本は、日本は、日本は、日本は、日本は、日本は、日本は、日本は、日本は、日本	唯一または第一発明者名	Full name of sole or first inventor
手続きを米特許商模局に対して遂行する弁護士または代理人として、下配の者を指名いたします。(弁護士、または代理人の氏名及び登録番号を明記のこと) ここに署名する者は、この申請に関して米国特許商模局においてなされるべき如何なる行動に関しても、ここに指名された米国弁護士または代理人とこに署名した者との間で直接の連絡を取ることなしに、からの指示を受け入れてそれに従う権限を与える。指示を出す人物に変更がある場合は、ここに指名された米国弁護士または代理人は、ここに指名された米国弁護士または代理人は、ここに指名された米国弁護士または代理人は、ここに著名した者からその旨通知を受ける。 書類送付先 本内の氏名及び登録番号を明記のこと) 本内・一部では関して米国特許商模局においてなされるべき如何なる行動に関しても、ここに指名された米国弁護士または代理人とここに指名された米国弁護士または代理人は、ここに指名された米国弁護士または代理人は、ここに指名された米国弁護士または代理人は、ここに指名された米国弁護士または代理人は、ここに指名された米国弁護士または代理人は、ここに指名された米国弁護士または代理人は、ここに指名された米国弁護士または代理人は、ここに指名された米国弁護士または代理人は、ここに指名された米国弁護士または代理人は、ここに指名された米国弁護士または代理人は、ここに指名された米国弁護士または代理人は、ここに指名された米国弁護士または代理人は、ここに指名された米国弁護士または代理人は、ここに指名された米国弁護士または代理人は、ここに指名された米国弁護士または代理人は、ここに指名された第一部では、対して、対して、対して、対して、対して、対して、対して、対して、対して、対して		
事続きを米特許商禄局に対して遂行する弁護士または代理人として、下記の者を指名いたします。 (弁護士、または代理人の氏名及び登録番号を明記のこと) ここに署名する者は、この申請に関して米国特許商禄局においてなされるべき如何なる行動に関しても、ここに指名された米国弁護士または代理人とこに署名した者との間で直接の連絡を取ることなしに、からの指示を受け入れてそれに従う権限を与える。指示を出す人物に変更がある場合は、ここに指名された米国弁護士または代理人は、ここに指名された米国弁護士または代理人は、ここに指名された米国弁護士または代理人は、ここに著名した者からその旨通知を受ける。 本書類送付先 appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number). Clyde I. Coughenour Reg. No. 33,083 The undersigned hereby authorizes any U. S. attorney or agent named herein to accept and follow instructions from Abe Nishiki as to any action to be taken in the Patent and Trademark Office regarding this application without direct communication between the U. S. attorney or agent and the undersigned. In the even of a change in the persons from whom instructions may be taken, the U. S. attorneys or agents named herein will be so notified by the undersigned. 李類送付先 Send Correspondence to: Clyde I. Coughenour 16607 Sutton Place	直接電話連絡先: (名前及び電話番号)	Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)
手続きを米特許商標局に対して遂行する弁護士または代理人として、下記の者を指名いたします。(弁護士、または代理人の氏名及び登録番号を明記のこと)	客 類送付先	Clyde I. Coughenour 16607 Sutton Place
手続きを米特許商標局に対して遂行する弁護士または代理人として、下記の者を指名いたします。 (弁護士、または代理人の氏名及び登録番号を明記のこと) 理人の氏名及び登録番号を明記のこと) 中atent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number). Clyde I. Coughenour Reg. No. 33,083 The undersigned hereby authorizes any U. S. aftorney of agent named herein to accept and follow instructions from	こに署名した者との間で直接の連絡を取ることなしに、 からの指示を受け入れてそれに従う権限を与える。指示を出す人物に変更がある場合は、ここに指名された米国弁護士または代理人は、ここに	taken in the Patent and Trademark Office regarding this application without direct communication between the U.S. attorney or agent and the undersigned. In the event of a change in the persons from whom instructions may be taken, the U.S. attorneys or agents named herein will
·	手続きを米特許商標局に対して遂行する弁護士または代理人として、下記の者を指名いたします。 (弁護士、または代理人の氏名及び登録番号を明記のこと) ここに署名する者は、この申請に関して米国特許商標局においてなされるべき如何なる行動に関しても、ここに指名され	appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number). Clyde I. Coughenour Reg. No. 33,083 The undersigned hereby authorizes any U. S. aftorney or agent named herein to accept and follow instructions from

唯一または第一発明者名		Full name of sole or first inventor	
		Abe Nishiki	
発明者の署名	日付	Inventor's signature Abe Nichiki	Date 12 October2003
住所		Destitation	en Akumi-gun Yougasawa aza
国籍		Citizenship Maehata	
		Japan	
私書箱		Post Office Address	
		Same as residence	